# Technical Agreement / 技术协议

**Agreement No.（协议编号）**：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Date（签订日期）**：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**This Agreement is an annex to Sales Contract No.（本协议为第\_\_\_\_\_\_\_\_\_号销售合同之附件）**：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

This Technical Agreement (hereinafter referred to as "the Agreement") is entered into by and between the following parties to clarify the technical requirements for customized power equipment, so as to avoid technical disputes:

本技术协议（以下简称 “协议”）由以下双方签订，旨在明确定制化电力设备的技术要求，避免技术争议：

## 1. Parties（双方当事人）

### 1.1 Seller（卖方）

Name（名称）：福建雄风电气有限公司

Address（地址）：中国福建省将乐县北郊工业园区 2 路 1 号

Contact Person（联系人）：王先生

Phone（电话）：13806977339

Email（邮箱）：it@fjxfdq.com

### 1.2 Buyer（买方）

Name（名称）：[Buyer's Company Name]（买方公司名称）

Address（地址）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Contact Person（联系人）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Phone（电话）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Email（邮箱）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## 2. Scope of Application（适用范围）

This Agreement applies to the customized power equipment specified in the Sales Contract, including but not limited to [list equipment models, e.g., "high-voltage switchgear, low-voltage distribution cabinet"], and covers technical parameters, performance standards, test requirements, and related drawings.

本协议适用于销售合同中约定的定制化电力设备，包括但不限于 [列举设备型号，如 “高压开关柜、低压配电柜”]，涵盖技术参数、性能标准、测试要求及相关图纸。

## 3. Customized Technical Requirements（定制化技术要求）

### 3.1 Basic Parameters（基本参数）

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Equipment Model（设备型号） | Rated Voltage（电压等级） | Rated Current（额定电流） | Protection Class（防护等级） | Grid Standard Compatibility（电网标准兼容） | Other Custom Requirements（其他定制要求） |
|  |  |  | IP65 | [e.g., "IEC 60038, local grid standards"] |  |
|  |  |  | IP65 |  |  |

### 3.2 Performance Standards（性能标准）

* Comply with IEC 60439 (Low-voltage switchgear and controlgear assemblies) and [other applicable standards, e.g., "IEC 62271-202 for high-voltage equipment"].

符合 IEC 60439《低压成套开关设备和控制设备》及 [其他适用标准，如 “高压设备适用 IEC 62271-202”]。

* Adapt to ambient temperature: -25℃ ~ +40℃; relative humidity: ≤95% (without condensation).

适应环境温度：-25℃~+40℃；相对湿度：≤95%（无凝露）。

## 4. Technical Parameter Table（详细技术参数表）

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Parameter Category（参数类别） | Specific Index（具体指标） | Test Method（测试方法） | Standard Compliance（符合标准） |
| Electrical Performance（电气性能） | Insulation resistance ≥1000MΩ (DC 500V) | IEC 60217 | IEC 60439-1 |
| Mechanical Performance（机械性能） | Operating mechanism service life ≥10,000 times | Cycle test | Manufacturer's specification |
| Protection Function（保护功能） | Overcurrent protection, short-circuit protection | Simulation test | Local grid regulations |
| ... |  |  |  |

## 5. Drawings and Documents（图纸与资料）

The following drawings and documents shall be provided by the Seller as annexes to this Agreement:

卖方应提供以下图纸和文件作为本协议附件：

1. General layout drawing of equipment（设备总装图）（Annex 1）
2. Electrical schematic diagram（电气原理图）（Annex 2）
3. Installation and maintenance manual（安装维护手册）（Annex 3）
4. Test report template（测试报告模板）（Annex 4）

## 6. Test Standards and Procedures（测试标准与流程）

### 6.1 Factory Test（出厂测试）

* Conducted by the Seller before delivery, including [list tests, e.g., "insulation test, continuity test, operation test"].

由卖方在发货前进行，包括 [列举测试项目，如 “绝缘测试、导通测试、操作测试”]。

* Test reports shall be provided to the Buyer, signed by the Seller's technical supervisor.

测试报告需提交买方，由卖方技术主管签字确认。

### 6.2 Acceptance Test（验收测试）

* Conducted by the Buyer at the destination port or installation site, in accordance with IEC 60439 and the parameters in this Agreement.

由买方在目的港或安装现场进行，依据 IEC 60439 及本协议参数。

* If unqualified, the Seller shall rectify within \_\_\_\_\_\_\_\_\_ days; otherwise, it shall be deemed as a breach.

若不合格，卖方应在\_\_\_\_\_\_\_\_\_日内整改，否则视为违约。

## 7. Quality Assurance（质量保证）

The Seller guarantees that the equipment meets all technical requirements in this Agreement, with a warranty period of \_\_\_\_\_\_\_\_\_ months from the date of final acceptance.

卖方保证设备符合本协议所有技术要求，质保期为最终验收合格之日起\_\_\_\_\_\_\_\_\_个月。

## 8. Technical Alteration（技术变更）

Any alteration to technical parameters must be agreed in writing by both parties, and the altered content shall form part of this Agreement.

任何技术参数变更需经双方书面确认，变更内容构成本协议一部分。

## 9. Confidentiality（保密条款）

Both parties shall keep confidential all technical information obtained during the performance of this Agreement, with a confidentiality period of 3 years after termination.

双方应对履行本协议过程中获取的技术信息保密，保密期为协议终止后 3 年。

## 10. Dispute Resolution（争议解决）

Technical disputes shall be resolved in accordance with the dispute resolution clause of the main Sales Contract.

技术争议按主销售合同的争议解决条款处理。

## 11. Effectiveness（生效条款）

This Agreement shall come into force upon being signed and sealed by both parties, and shall have the same legal effect as the main Sales Contract. In case of inconsistency, this Agreement shall prevail.

本协议自双方签字盖章之日起生效，与主销售合同具有同等法律效力。若有不一致，以本协议为准。

**Seller（卖方）**：福建雄风电气有限公司（盖章）

Authorized Representative（授权代表）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Buyer（买方）**：[Buyer's Company Name]（盖章）

Authorized Representative（授权代表）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_